



# ИЛЪЧИ

БИРИМДИК  
ЕДИНСТВО

의치

№17 (302)

20 сентября  
2021 г.



## «МЫ ЕДИНЫ – 2021»

стр. 4



## ВИКТОРИНА «ЕДИНАЯ НАЦИЯ» НАЗЫВАЕТ ПОБЕДИТЕЛЕЙ

стр. 5



## ОТКРЫТИЕ НОВОГО СЕМЕСТРА

стр. 2



*Уважаемые читатели нашей газеты! Дорогие соотечественники, гости и сотрудники Посольства Республики Корея в Кыргызстане! Общественное объединение корейцев Кыргызской Республики в лице Президиума от всей души поздравляет всех вас с праздником урожая Чхусок! В этот день все члены семьи собираются вместе, чтобы поблагодарить предков за богатый урожай, желают друг другу благополучия и здоровья. Вот и мы, как члены одной большой семьи, с учетом продолжающейся пандемии ковид-19 прежде всего желаем вам здоровья. Пусть этот праздник урожая вселит в вас веру и надежду, придаст новых сил для победы над коронавирусом. Долголетия и благополучия всем нам и нашим семьям!  
С уважением, президент ООК КР  
Вячеслав Николаевич Хан*



## ВРУЧЕНИЕ СТИПЕНДИЙ ОТ ФОНДА «ДИН-ХЫНГ»

стр. 2

## ОНЛАЙН-ТУРНИР «Я ДРУЖУ С ТХЭКВОНДО!»

15 сентября в Посольстве Республики Корея в КР прошла официальная церемония награждения победителей онлайн-турнира по тхэквондо «Я дружу с тхэквондо!» на кубок посла Республики Корея в Кыргызстане.

Из-за сложившейся эпидемиологической ситуации турнир решили провести в онлайн-формате. Желающие, пройдя регистрацию, должны были записать видеоролик и отправить его организаторам. После чего были отобраны финалисты, которые продолжили борьбу за призовые места.

гории оценивались согласно внутренним критериям. Жюри учитывало точность, технику, презентацию, гармонию, музыку и другие критерии при выполнении заданий. Участники свободной категории в своих выступлениях продемонстрировали креативные движения с использованием элементов тхэквондо. Приз за популярность присуждался в зависимости от количества лайков на канале YouTube.

Финальный тур прошел 10 сентября в прямом эфире на канале YouTube «Я дружу с тхэквондо!». По его результатам

сэ» на уровне «данов» обладателем первого места стала Ажар Махметова, на втором месте – Андрей Кан, на третьем – Айжан Жекшенбекова. В свободной категории призы были распределены между пятью командами в таких номинациях, как использование «пумсэ», популярность, творчество, сплоченность и борьба с коронавирусом.

Все участники получили грамоты из рук господина посла, а также денежные призы.

– Я очень рад, что, несмотря на сложную ситуацию с коронавирусом, нам удалось провести турнир в онлайн-формате. Поздравляю вас с победой! Спасибо всем участникам, что проявили интерес и приняли участие в мероприятии. Спорт является своего рода мостом для общения и укрепления отношений между странами. Надеюсь, что в следующем году ситуация с коронавирусом нормализуется, и мы сможем провести турнир по тхэквондо уже в офлайн-формате, где вы вновь продемонстрируете свои навыки, – поздравил присутствующих Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в КР Ли Вон Джэ.

*Юрий Ким*



Участники в категории «пумсэ» оценивались согласно судейским критериям Всемирной федерации тхэквондо (WTF), а участники в свободной кате-

1-е место в категории «пумсэ» на уровне «гыпов» заняла Адеми Самурбекова, второе – Диар Хамраев, третье – Айшамхан Муминова. В категории «пум-

## ОТКРЫТИЕ НОВОГО СЕМЕСТРА

11 сентября состоялось открытие осеннего семестра в школах корейского языка по выходным «Фрунзе» и «Бишкек». Данное мероприятие посетили почетные гости, среди которых были Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в КР Ли Вон Джэ, вице-президент ООК КР Виктория Иннокентьевна Тигай, президент Ассоциации граждан Республики Корея Ким Ги Су, директор Центра образования РК в Бишкеке Ким Дэ Гван и другие.

Официальную часть открыл директор Ким Янг Су, приветствовав всех учащихся, родителей и гостей.

– Желаю всем плодотворной и интересной учебы по изучению корейского языка в новом семестре. Будьте уверены, знания, которые вы получите в школе, обязательно помогут вам в будущем, – сказал он.

Далее с приветственным словом выступил посол Республики Корея в Кыргызстане Ли Вон Джэ.

– Рад приветствовать вас после летних каникул. Прибыв в Кыргызстан, я увидел насколько здесь популярна корейская культура, к-поп и драмы. Желаю, чтобы изуче-



ние корейского языка было для вас легким. Хочу поблагодарить всех преподавателей за их труд вдали от дома, – сказал господин посол.

Президент Ассоциации граждан Республики Корея Ким Ги Су и вице-президент Общественного объединения корейцев Кыргызстана также поздравили детей и учителей с началом семестра и передали спонсорскую помощь директору школы.

После официальной части перед собравшимися выступил многонациональный коллективный хор «ВИКА», исполнив две композиции.

В завершении учащимся были представлены преподаватели, которые будут на протяжении предстоящего семестра обучать детей корейскому языку и культуре.

*Юлия Пак*

## ВРУЧЕНИЕ СТИПЕНДИЙ ОТ ФОНДА «ДИН-ХЫНГ»

6 сентября в Корейском народном доме состоялась церемония вручения стипендий от фонда «Дин-Хынг».



нимаются изучением корейского языка. Стипендии вручила вице-президент ООК КР Виктория Иннокентьевна Тигай, поздравив всех с этим радостным событием.

– В первую очередь хочу поблагодарить руководство академии «Надежда» за ваш труд и внимание, которое вы оказываете нам. Молодому поколению хочу пожелать успехов и ценить время. Сейчас самая главная задача у вас – это учиться. Помните, что образование – ключ ко всему в этой жизни, – сказала она.

Стипендиаты в свою очередь также выразили слова благодарности организаторам и пообещали, что будут и дальше с большим интересом и усердием изучать корейский язык.

*Юлия Пак*

– Приветствую всех и поздравляю с началом нового учебного года. Желаю, чтобы вы и дальше продолжали так же усердно учиться, и сегодня мы вручаем вам данную стипендию. Благодаря содействию Общественного объединения корейцев в этот раз мы набрали еще несколько новых стипендиатов. Надеюсь, что в будущем знание корейского языка обязательно поможет вам в жизни, – обратился к собравшимся директор академии «Надежда» Джонг Чун Соб.

Всего был отобран 21 человек среди учащихся старшей школы, которые за-



## С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!

# 생일 축하합니다!

Шин Роман Александрович  
(12 сентября)



# 우리는 하나 2021!

지난 9월 9일 비쉬켈에서는 모두가 기다리고 그리워 하던 가족 스포츠 행사 «우리 하나2021»이 열렸다. 행사 처음으로 «아산바이» 공원에서 진행되었으며 성공적인 결과를 보여주었다. 이번 행사의 형태는 모든 어린이와 어른들로부터 호응을 얻었으며, 모든 경기에서 참석자들이 선물을 받을 수 있도록 하였다. 예전부터 이 스포츠 행사에는 가족 구성원 모두가 참석을 하였다.



그는 «존경하는 손님, 어린이, 어른 여러분, 긴 역사를 지닌 이 멋진 행사의 진행을 축하드립니다. 또한 재외동포재단과 주키르기스공화국대한민국대사관에 큰 감사를 표합니다. 모두가 좋은 시간 보내시길 기원합니다»라고 말했다.



행사는 키르기스공화국 고려인 협회가 주관하였으며 주키르기스공화국대한민국대사관이 주최하였다. 또한

또한 이원재 주키르기스공화국대한민국대사관 대사가 모든 참석자들에게 인사를 건넸다.

그는 «저는 주키르기스공화국대한민국대사로서 코로

소쿨룩 세종학당, 청기와 식당, 한인회 등 기관들이 협력을 해주었다. 스포츠 행사의 시작을 키르기스공화국 고려인 협회의 전통 공연팀 «만남»의 «사물놀이»가 열었다. 이어 박 아르투르 니콜라예비치 키르기스공화국 고려인 협회 이사장이 참석자들의 행운을 기원하였다.



나 바이러스와 관련한 어려운 상황속에도 불구하고 이러한 행사를 성공적으로 진



행한 것을 매우 기쁘게 생각합니다. 이 행사는 재외동포들을 지원하는 프로그램이라는 것을 언급하고 싶습니다. 오늘 열린 스포츠 행사는 꾸준히 열려오던 스포츠 문화 행사

이며 키르기스스탄에 거주하는 모든 고려인들과 한인 대표들을 하나로 통합하고 있습니다. 오늘 모든 근심과 걱정들은 잊고 행사에 적극적으로 참여하여 스트레스를 해소하시길 바랍니다.

2022년은 전세계가 코로나 바이러스를 극복하여 더 큰 규모로 여러분들을 만날 수 있기를 바랍니다»라고 말했다.

는 모든 시간동안 행사 기회와 준비에 적극적으로 참여한 청년회가 참석자들과 손



님들은 대접하였다. 몇 시간 동안의 시합과 휴식이 금방 사라졌으며 결과를 발표할 시간이 되었다.

킥보드 레이싱 저학년 그



행사 프로그램은 매우 빠르게 진행되었다. 어린이들은 킥보드 레이싱에 참가하였으며, 청소년들은 공기총 사격에, 청년들은 카레이싱에 참가하였다. 이외에도 다양한 퀴즈 프로그램과, 경연, 경품 추첨이 있었다. 또한, 어

룹에서는 신 다비드가 고학년 그룹에서는 라자레프 블라디미르가 우승을 하였다.

공기총 사격 경기에서는 저학년 그룹 중 유가이 블라디슬라브, 고학년 그룹에서는 한 브로니스라브가 우승을 하였다.



린이들에게는 10개 명소를 입장할 수 있는 무료 입장권도 전달하였다. 허기진 사람들은 한국 음식을 맛볼 수 있기도 하였다. 행사가 진행되

카레이싱 경기에서는 각 4명씩 총 6개 팀이 참여하였으며 «만남» 팀이 우승을 하였다.

## «МЫ ЕДИНЫ – 2021»

В Бишкеке 9 сентября состоялось долгожданное и всеми любимое спортивно-семейное мероприятие «Ури хана» – «Мы едины – 2021». Впервые состязания были проведены в городском парке «Асанбай» и прошли с большим успехом. Такой формат встречи пришелся по душе и детям, и взрослым, ведь в состязаниях был задействован каждый и без подарков не остался никто. Традиционно на данный фестиваль спорта пришли семьи полным составом.

В качестве организатора выступило Общественное объединение корейцев Кыргызстана. Праздник спорта был подготовлен при поддержке Посольства Республики Корея в КР при участии Седжонг Сокулук, ресторана Чон Ги Ва, Ассоциации граждан Республики Корея в Кыргызстане и других спонсоров и партнеров.

Здоровье – это самое важное в жизни, и для того чтобы сохранить здоровье нации и человечества, Общественное объединение корейцев

датель правления Артур Николаевич Пак.

– Дорогие гости, дети и взрослые, разрешите поздравить вас с прекрасным мероприятием, имеющим такую многолетнюю историю.



Каждый год мы проводим праздник для детей и взрослых. Хотелось бы выразить огромную благодарность Фонду зарубежных корейцев, Посольству Республики Корея в КР и особенно господину послу за его помощь. Огромная благодарность

спонсорам мероприятия. Название нашего события говорит само за себя: это единение не только диаспор, но и народа Кыргызстана. Желаю вам хорошо провести время, с праздником!

Также всех участников турнира приветствовал Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызстане господин Ли Вон Джэ.

– Несмотря на сложную ситуацию, связанную с COVID-19, я как посол Кореи в Кыргызстане очень рад, что состязания проводятся успешно. Стоит отметить, что мероприятие проходит в соответствии с программой поддержки соотечественников. Особенно хочу поблагодарить тех, кто причастен



Кыргызстана ежегодно проводит данное мероприятие. В 2020 году участникам не удалось встретиться из-за пандемии, и состязания состоялись онлайн. На этот раз мы получили возможность встретиться друг с другом и ощутить дух спортивной конкуренции и борьбы.



Открыли спортивный турнир артисты Общественного объединения корейцев КР – народный ансамбль «Маннам» с номером «Самульнори». Удачи соревнующимся пожелал первый вице-президент ООК КР предсе-

к организации данного праздника. Сегодняшний спортивный турнир – традиционное спортивно-культурное мероприятие, которое объединяет всех представителей диаспоры и граждан Кореи, проживающих в Кыргызста-

не. Из-за пандемии во всем мире люди столкнулись с экономическими трудностями, потерями и находятся в большом психологическом стрессе. Сегодня я прошу забыть на время о своих переживаниях и заботах, принять активное участие в состязаниях и снять стресс. Я и впредь буду активно принимать участие в таких меропри-

ятиях, где корейская диаспора и корейцы, проживающие в Кыргызстане, смогут достичь гармонии, которая может усилить национальную гордость и схожесть корейского народа. Я прошу проявить интерес к предстоящим событиям: «Чхусок», соревнования «Гармония», фестиваль «Кимчи» и «Сольналь».

Надеюсь, что в 2022 году мир победит коронавирус и мы встретимся в большом кругу, – сказал господин посол.

Традиционно перед началом состязаний состоялся концерт. Праздничное настроение подарили артисты группы «Симпл», команда от Седжонг



Сокулук, группы SGN, «Никси», ансамбль «Миринэ». С показательными выступлениями предстали спортсмены команд Ассоциации таэквондо КР, представители клубов «Максимум» и Sun City.

Программа была очень насыщенной. Дети соревновались в гонках на самокатах, юноши и девушки состязались в меткости в стрельбе из пневматического ружья по мишеням, а взрослые

участвовали в картинг-заездах. Было множество викторин, конкурсов и призов. Юным участникам необходимо было найти записки вдоль теннисных аллей и прочитать фразы на корейском. За это малыши получали призы. Кроме того, детям были вручены флаеры на бесплатное посещение десяти аттракционов. А кто проголо-

дался, мог отвесть блюда южнокорейской кухни. Их готовили прямо на территории парка. На протяжении всего времени участникам и гостям помогали представители молодежного движения, которые также приняли активное участие в подготовке и организации мероприятия.

Несколько часов состязаний и отдыха пролетели незаметно, и настало время подводить итоги.

В гонках на самокатах в младшей группе первое место завоевал Давид Шин, второе место у Софии Пак, тре-



тье – у Лизы Пушкаревой. В старшей группе места распределились следующим образом: лидер – Владимир Лазарев, второе место – Веня Киченко, третье – Адия Солтокулова.

В состязаниях по стрельбе в тире победили среди детей Владислав Югай (1 место), Дмитрий Ли (2 место), Руслан Ким (3 место). Среди старших участников призеры распределились следующим образом: 1 место – Бронислав Хван, 2 место – Данил О, 3 место – Алексей Ким.

В состязаниях по картинг-ралли участвовали шесть команд, состоящих из четырех пилотов. Призерами соревнований картинг-ралли стали: 1 место – команда «Маннам», 2 место – команда «Источник пробуждения», 3 место – команда SmArt YouZ.



Болельщики аплодировали победителям и поздравляли за упорство, а также благодарили организаторов за яркие эмоции.

Антонина Ким, Юрий Ким

# ВИКТОРИНА «ЕДИНАЯ НАЦИЯ» НАЗЫВАЕТ ПОБЕДИТЕЛЕЙ

В столице Кыргызстана 10 сентября состоялась викторина по истории и культуре Кореи «Единая нация – 2021». Мероприятие организовано Ассоциацией граждан Южной Кореи в КР при поддержке Посольства Республики Корея в КР.



Основной задачей являлось познакомить кыргызстанцев с культурой и историей Кореи, а также повысить интерес у учащихся к изучению данных сфер и корейского языка.

Предварительно желающие продемонстрировать свои знания получили вопросы, на которые ответили онлайн, прошедшие данный тур были приглашены на викторину, которая состоялась на футбольном поле спортивно-развлекательного комплекса Sun City. Участников рассадили с учетом соблюдения санитарных норм, и все они на протяжении интеллектуального конкурса находились в медицинских масках. Каждый участник получил доску и маркер, при помощи которых должен был давать правильные ответы на вопросы.

За процессом наблюдали почетные гости, среди которых были Чрезвычайный и Полномочный

С поздравительной речью выступил Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызстане господин Ли Вон Джэ.

– Приветствую всех! Я очень рад, что несмотря на сложности из-за пандемии, викторина проводится в режиме реального времени. Пользуясь случаем, хочу поблагодарить Ассоциацию южнокорейцев в Кыргызстане и всех, кто причастен к организации мероприятия. Также выражаю благодарность Ассоциации южнокорейских бизнесменов во главе с Ли Ёнг Тхе за подготовку стипендии для студентов. Активист движения за независимость и историк японской колониальной эпохи Шин Чхэ-Хо сказал: «У нации, которая забыла свою историю, нет будущего». Я надеюсь, что участники сегодняшней викторины сделают все возможное,



чтобы ответить на представленные вопросы, и у них будет драгоценное время, чтобы оглянуться на страну

мероприятие. Надеюсь, что сегодня вы сможете вынести много полезного для себя, связанного с историей Кореи. У всех участников одинаковый шанс получить первенство. Не опускайте руки, делайте все возможное, – сказал президент Ассоциации южнокорейцев Кыргызстана Ким Ги Су, вручив стипендии пяти ученикам, которые усердно изучали корейский язык и культуру.

Викторина проводилась в формате «выживание», то есть тот, кто неверно отвечал на вопросы, покидал основной круг участников. При этом у выбывших участников была воз-

можность вернуться в игру. Студенты получили доски и маркеры и заняли свои места. Все ответы записывались на корейском языке. Среди вопросов первой части соревнования многие были довольно простыми, но с каждым туром становились все сложнее и сложнее.

Первое место завоевала Нагема Дайырбекова, второе место у Kim Inae, третье место у Kim Uijun. Время викторины стало полезным не только для участников, но и для тех, кто пришел их поддержать.

Юрий Ким



Посол Республики Корея в КР господин Ли Вон Джэ, президент Ассоциации граждан Южной Кореи в Кыргызстане Ким Ги Су, вице-президент Общественного объединения корейцев Кыргызстана Виктория Иннокентьевна Тигай, президент Ассоциации таэквондо WT Алексей Филиппович Пак и другие.

и на себя. Я верю, что сегодняшнее мероприятие станет для школьников возможностью лучше понять Корею и внести вклад в развитие отношений между Кыргызстаном и Кореей, – сказал господин посол.

– Все мы пережили нелегкое время из-за пандемии. Хочу поблагодарить всех гостей, которые посетили данное



Посольство Республики Корея в Кыргызской Республике



## КОНКУРС ПОСЛА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ ПО ОРАТОРСКОМУ ИСКУССТВУ НА КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ 2021

- 1. ПРИЕМ ЗАЯВОК НА ОТБОРОЧНЫЙ ТУР:**
  - Период: 07.09.2021(Пн.) – 27.09 (Пн.)
  - Способ регистрации: онлайн-заявка через электронную почту
  - Документы и материалы для подачи: заполненная форма заявки (1 экземпляр), видеозапись в свободном формате (не больше 3 минут)
  - Прием заявок по адресам:  
e-mail: krebassycontest@gmail.com  
Instagram: king\_sejong\_institute\_bishkek
  - Справки по тел.: 0705-431-773/0550-431-773 (Бишкекский Институт Седжон)
- 2. ОТБОРОЧНЫЙ ТУР**
  - Тема: «Корея, которую я люблю» (культура и традиции Кореи)
  - Объявление результатов отборочного тура: 1.10.2021 (Пт.)
  - Результат будет объявлен в соцсетях Бишкекского Института Седжон и на сайте Посольства РК.
  - Тема для финального тура также будет объявлена.
- 3. ФИНАЛЬНЫЙ ТУР**
  - Дата: 15.10.2021(Пт.)
  - Место: Бишкекский Институт Седжон
  - Метод: Презентация участника на заданную тему и ответы на вопросы
- 4. ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ УЧАСТИЯ:**
  - Участники и их родители, не являющиеся гражданами Республики Корея;
  - Участники, имеющие ТОPIK выше 3 уровня;
  - Те, кто участвовал в конкурсе по ораторскому искусству на корейском языке в городе Ош в 2021 г., не могут принимать участие;
  - Обязательное участие в онлайн-опросе о мероприятии;
  - \* Так как нет возрастных ограничений, участники разделяются по категориям «Школьная» и «Общая (все, кроме школьников)»
- 5. НАГРАЖДЕНИЕ (по 1 участнику с каждой категории)**

Категория	1 место	2 место	3 место	4 место
Школьная	\$250	\$200	\$100	\$50
Общая				

## ПОСОЛЬСТВО КР В ЮЖНОЙ КОРЕЕ ПРЕЗЕНТОВАЛО КЫРГЫЗСТАН НА МЕЖДУНАРОДНОЙ ТУРИСТИЧЕСКОЙ ВЫСТАВКЕ «6-TH KOREA INTERNATIONAL TOURISM SHOW»

9 сентября в городе Ильсане (Южная Корея) открылась четырехдневная международная туристическая выставка «6-th Korea International Tourism Show», на которой Посольство Кыргызской Республики в Республике Корея презентует Кыргызстан. Посол КР Динара Кемелова приняла участие в открытии выставки, в рамках которого обсуждались вопросы продвижения концепции Smart Tourism, и провела беседы с организатора-

ми, в частности с председателем организационного комитета г-ном Чан Су Чжон относительно продвижения туристического потенциала Кыргызстана в Южной Корее.



ми, в частности с председателем организационного комитета г-ном Чан Су Чжон относительно продвижения туристического потенциала Кыргызстана в Южной Корее.

На церемонии открытия председатель организационного комитета г-н Чан Су Чжон отметил, что данное мероприятие призвано создать основу

для цифровой трансформации в индустрии туризма на фоне COVID-19 в связи с увеличением спроса на услуги интеллектуального туризма. По его словам, подобная выставка инновационного контента в сфере туризма проводится впервые в этом году.

В ходе данной выставки посольством организован показ видеороликов о туристическом потенциале Кыргызстана и распространение буклетов, а также фотовыставка о кра-

сивой природе и богатой культуре кыргызского народа.

Кроме того, в рамках выставки презентуется экспортный потенциал КР, в частности выставлены кыргызский мед, нуга, шоколад и войлочная продукция.

Источник: [mfa.gov.kg](http://mfa.gov.kg)

## ПОПУЛЯРНАЯ ТИКТОКЕРША ИЗ КАЗАХСТАНА ПРИНЯЛА УЧАСТИЕ В COMEDY CLUB

Популярная тиктокерша из Казахстана, известная в социальной сети TikTok как Хомяк, приняла участие в российском шоу Comedy Club, передаст корреспондент Tengrinews.kz.

Участница тикток-дома YOLO HOUSE прилетела в Москву, где встретила с российскими блогерами и стала участницей популярного шоу на ТНТ. Выпуск выйдет в эфир в ближайшее время.

Отметим, что 18-летняя Алина Ким из Алматы стала одним из самых популярных тиктокеров в СНГ. Сегодня ее аудитория насчитывает



более 29,9 млн подписчиков. Она обошла таких российских звезд, как Дана Милохин, Дина Саева, Эра АЙС, Лиза Анохина, КАРНАВАЛ, Ольга Бузова, Карина Кросс. Впереди казахстанки только Кирилл Колесников с 33,5 млн подписчиков.

Источник: [koreans.kz](http://koreans.kz)

## ИЗУЧАЮЩИЕ КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК СТУДЕНТЫ КНУ ПОЛУЧИЛИ СТИПЕНДИИ

14 сентября в актовом зале юридического факультета состоялась церемония награждения победителей конкурса сочинений на корейском языке среди школьников и студентов и вручения стипендий студентам факульте-

установления дипотношений между Кыргызской Республикой и Республикой Корея.

В мероприятии приняли участие Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызской



та иностранных языков направления «Лингвистика корейского языка» в честь 30-летия независимости Кыргызстана и предстоящего 30-летия

Республике г-н Ли Вон Джэ, ректор КНУ Канат Садыков, директор Центра образования Республики Корея в Бишкеке г-н Ким Дэ Гван, а также представители Ассоциации бизнесменов и др.

Стипендии в размере 400, 600 и 800 долларов США соответственно получили первокурсники, а также лучшие студенты второго и третьего курсов факультета иностранных языков направления «Лингвистика корейского языка». Общая сумма стипендий составляет 30 000 долларов США, количество стипендиатов – 65 человек.

[knu.kg](http://knu.kg)

## ПЕСНЯ BTS ВОШЛА В СПИСОК 500 ВЕЛИЧАЙШИХ ПЕСЕН ВСЕХ ВРЕМЕН

Песня Dynamite южнокорейской поп-группы BTS вошла в список 500 величайших песен всех времен по версии американского музыкального журнала Rolling Stone. В опубликованном 15 сентября рейтинге песня BTS заняла 346-е место. По мнению составителей, Dynamite, возглавившая чарт синглов Billboard, «стала важной вехой для покорившей мир южнокорейской группы».

Журнал Rolling Stone впервые составил список «500 лучших песен» в 2004 году и теперь представил миру его обновленную версию. По результатам опроса порядка 250 экспертов из мира

музыки, в него вошли 254 новые песни, в том числе Dynamite. Первое место в обновленном списке заняла композиция Respect «королевы соула» Ареты Франклин.



обновленном списке заняла композиция Respect «королевы соула» Ареты Франклин.

Источник: [world.kbs.co.kr](http://world.kbs.co.kr)

**Отбор кандидатов на стипендию правительства Республики Корея  
GKS-2022 (бакалавриат, отбор через Центр образования  
Республики Корея в Бишкеке)**

Квота для Кыргызской Республики: 3 человека (включая 1 место для этнических корейцев).

Прием документов: до 11 октября 2021 г. (пн.).

Место приема документов: Центр образования Республики Корея в Бишкеке, ул. Исанова, 79 (перес. ул. Киевская), БЦ 79, 9 этаж, администрация.

Собеседование: 15 октября 2021 г. (пт.) – возможно изменение даты.

Кандидаты на отбор через Центр образования Республики Корея в Бишкеке (кроме квоты для этнических корейцев) должны иметь сертификат на знание корейского языка TOPIK 3-го уровня и выше.

**Отбор кандидатов на стипендию правительства Республики Корея  
GKS-2022 (бакалавриат по естественно-научным и техническим  
направлениям, отбор через определенный региональный  
университет в Республике Корея)**

- Квота для Кыргызской Республики: 2 человека.
- Прием документов: кандидатам нужно отправить все необходимые документы напрямую в выбранный университет (список из 24 университетов).
- Сроки подачи документов нужно уточнить в выбранном университете.

**Отбор кандидатов на стипендию правительства Республики Корея  
GKS-2022 (профессиональное образование, отбор через  
определенный региональный университет в Республике Корея)**

- Квота для Кыргызской Республики: 2 человека.
- Прием документов: кандидатам нужно отправить все необходимые документы напрямую в выбранный университет (список из 6 университетов).
- Сроки подачи документов нужно уточнить в выбранном университете.

Более подробная информация на сайте Центра образования Республики Корея.

**2022 정부초청 외국인 학부 장학생 모집 안내  
공관 전형**

- 키르기스공화국 모집 인원: 3명 (일반 2명 + 재외동포 1명)
  - 접수 마감일 : 2021년 10월 11일(월)
- 접수처: 비취책한국교육원 (79, Isanov st. (Business center 79, 9 floor), Bishkek city, Kyrgyz Republic)
  - 면접 : 2021년 10월 15일(금) 예정
- ※ 공관 일반 전형은 TOPIK 3급 이상자만 지원 가능
- 대학 전형(지방대 이공계)**
  - 키르기스공화국 모집 인원: 2명
    - 접수처: 각 대학
    - 접수 마감일: 각 대학 문의
  - 대학 전형(전문학사)**
    - 키르기스공화국 모집 인원: 2명
      - 접수처: 각 대학
      - 접수 마감일: 각 대학 문의

**КОНКУРС ГОВОРЕНИЯ НА КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ  
«МЕЧТА КОРЕЙЦЕВ»**

**1. Участники:**

Учащиеся средней школы 6-х классов и выше, а также студенты университетов, изучающие корейский язык.

**2. Необходимые документы, способ подачи  
и контакты для справок:**

Заявление установленной формы;

Справка с места учебы и табель успеваемости;

Справка с места изучения корейского языка;

Автобиография на корейском языке;

Документ, подтверждающий корейскую национальность (если кандидат является этническим корейцем);

Сертификат на знание корейского языка и различные грамоты (если имеются).

По возникшим вопросам обращаться в Общественное объединение корейцев КР (тел.: 0550-005-580, ookkr@mail.ru).

**3. Темы для выступления:**

Корейская культура/история/еда/туристическое место и т.д., о которой(ом) я бы хотел(а) рассказать моему другу/подруге.

**4. Время:**

9 октября (суббота), 14.00.

**5. Место:**

Конференц-зал отеля «Европа», г. Бишкек, ул. Ибраимова, 70.

**6. Награждение:**

Первое место – 300\$, второе место – 200\$, поощрительный приз – 100\$.

Участники и призеры конкурса будут иметь привилегии при отборе кандидатов на стипендию фонда «Мечта корейцев».

**Организатор и спонсор:** фонд «Мечта корейцев».

**Исполнитель:** Региональный комитет по демократическому и мирному объединению Кореи в Кыргызской Республике, Общественное объединение корейцев КР.

ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ  
ПО АДРЕСУ: [ILCHINEWS@GMAIL.COM](mailto:ILCHINEWS@GMAIL.COM)  
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 0 (772) 166-555, 0 (779) 10-99-77

**СПОРТ для ВСЕЙ СЕМЬИ!**

**Sun City**

Тренажерный зал:  
команда профессиональных инструкторов высшего класса в области фитнеса, бодибилдинга и силовых видов спорта

Зал единоборств:  
ТАКВОНДО WTF (олимпийский вид спорта) бокс, тайский бокс, джиу-джитсу, К1

Групповые фитнес направления:  
танцевальные классы, функциональные классы, силовые классы, художественная гимнастика

Академия мини-футбола «СПАРТАК»:  
обучение, тренировочный процесс, сборная команда

+996 770 534 972  
suncity\_sportclub  
www.suncity.kg

**ФИТНЕС**  
**ЙОГА**  
**ТАЭКВОНДО WTF**  
**CYCLE**

**ZUMBA FITNESS**

**MAXIMUM FITNESS**

0 (312) 394053  
0 (559) 590000

ул. ТУРУСБЕКОВА 109/1

**GANG NAM KOREAN BBQ**

**ЮЖНОКОРЕЙСКИЙ РЕСТОРАН**

+996 777 922 002  
koreanbbq.bishkek  
г. Бишкек, Элебаева 60

**ASSORTI PROJECT**

**РЕСТОРАННЫЙ ХОЛДИНГ**

**Бухара ASSORTI**

- ул. Ибраимова, 105/Фрунзе тел. 0555 300 200  
- ул. Медерова, 36/Матросова тел. 0557 300 200  
- ул. Горького, 100/Элебаева тел. 0558 300 200  
- ул. Орозбекова, 68/Киевская тел. 0553 300 200

**КОРЕАНА** ул. Юнусалиева, 127 тел. 0550 300 200

**КОРЕАНА Family** ул. Юнусалиева, 29 тел. 0559 300 200

**KIM'S** ул. Юнусалиева, 98/2 тел. 0552 52 22 22

**Ресторан Кён Бог Кун**  
경복궁

**В АССОРТИМЕНТЕ БЛЮДА ИЗ МОРСКИХ ПРОДУКТОВ**  
**ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ БЛЮД (БОЛЕЕ 100 НАИМЕНОВАНИЙ)**  
**ПРИЕМЛЕМЫЕ ЦЕНЫ**  
**УЮТНАЯ ОБСТАНОВКА**  
**ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ**

**ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ! АДРЕС: ПРОСПЕКТ ЧУЙ 30А**  
**ТЕЛ: 0(312) 433-944, 0(557) 071-903, 0(500) 522-511**

Газета поставлена на учет в Министерстве образования и культуры Кыргызской Республики. Свидетельство о постановке на учет ГР № 002059 от 20.01.2006 г.  
**Главный редактор: Ким Юрий Валентинович.**  
**Тел.: 0(772)166555**

Издается при финансовой поддержке Фонда зарубежных корейцев.

© ООК КР  
Отпечатано в типографии: Фонд «Центра поддержки СМИ» г. Бишкек, ул. Горького, 15.  
Периодичность: два раза в месяц.  
Заказ № 1393. Тираж 1000  
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А  
Тел.: (0312) 53-36-29  
e-mail: [ilchinews@gmail.com](mailto:ilchinews@gmail.com)

Газета «Ильчи» является обладателем ежегодной газетной премии в номинации «Лучшая национальная газета - 2009» в Кыргызской Республике

